

La Academia de Golf Tom Sager busca enseñar lecciones de vida a través del golf



Ocho niños y niñas de la YMCA de Lawrence tendrán la oportunidad de aprender a jugar al golf, así como las lecciones de la vida con respeto, paciencia y deportividad en la Academia de Golf Tom Sager este verano. La Academia de Golf Tom Sager es una empresa conjunta de Merrimack Valley YMCA, Renaissance Golf Club y Sager Family Trust. Se inició en 2011 en memoria de Tom Sager, un ávido jugador de golf que falleció en 2009. Barbara Sager dice que espera que la experiencia tenga un efecto positivo para toda la vida en los niños.

"Mi esposo creía que el golf le enseñó los valores de la honestidad, la integridad, el respeto por los demás y seguir intentándolo, incluso cuando es frustrante", dijo a los participantes. "Esperamos transmitir estos valores a los niños y también brindarles una experiencia de crecimiento divertida que recordarán para siempre".

Los niños asistirán a la academia dos veces a la semana durante todo el mes de julio, aprendiendo la mecánica y las reglas del juego de profesionales del golf, utilizando el equipo que les proporciona el programa.

También tendrán la oportunidad de almorzar, nadar en la piscina y hacer recorridos en un carrito de golf con la Sra. Sager.

El programa se ejecuta de 10 a 2 los martes y jueves del 10 de julio al 2 de agosto en el Renaissance Golf Club, 377 Kenoza St., Haverhill, MA. Una ceremonia de graduación se llevará a cabo el 8 de agosto.

Con su sede central ubicada en Lawrence, Massachusetts, enclavada en el corazón del Valle Merrimack, la YMCA de Merrimack Valley está representada por Andover/North Andover YMCA, Lawrence YMCA, Methuen YMCA, Camp Lawrence y Camp Nokomis en el lago Winnepesaukee, y Day Camp Otter en Salem, New Hampshire. Cada una de estas sucursales y campamentos atiende las necesidades de comunidades distintas y únicas, lo que convierte a la Merrimack Valley YMCA en una organización rica en diversidad cultural, social y económica. A través de programas de calidad, servicios, voluntarios y personal, Merrimack Valley YMCA trabaja constantemente para ayudar a que todas las personas puedan llevar vidas más saludables.

Tom Sager Golf Academy Seeks to Teach Life Lessons through Golf

Eight boys and girls from the Lawrence YMCA will get the chance to learn how to play golf as well as life lessons in respect, patience, and sportsmanship at the Tom Sager Golf Academy this summer. The Tom Sager Golf academy is a joint venture of the Merrimack Valley YMCA, Renaissance Golf Club, and the Sager Family Trust. It was started in 2011 in memory of Tom Sager, an avid golfer who passed away in 2009. Barbara Sager says she hopes the experience will have a positive, lifelong effect on the kids.

"My husband believed that golf taught him the values of honesty, integrity, respect for others, and to keep trying – even when it's frustrating," she told participants. "We hope to pass along these values to the children and also to provide a fun growth experience that they will remember forever."

The children will attend the academy twice a week throughout the month of July – learning the mechanics and the rules of the game from golf pros, using equipment provided to them by the program. They will also have the opportunity to eat lunch, swim

in the pool, and take tours on a golf cart with Mrs. Sager.

The program runs from 10-2 on Tuesdays and Thursdays from July 10th – August 2nd at Renaissance Golf Club, 377 Kenoza St., Haverhill, MA. A graduation ceremony will be held August 8th.

With its headquarters located in Lawrence, Massachusetts, nestled in the heart of the Merrimack Valley, the Merrimack Valley YMCA is represented by the Andover/North Andover YMCA, the Lawrence YMCA, the Methuen YMCA, Camp Lawrence and Camp Nokomis on Lake Winnepesaukee, and Day Camp Otter in Salem, New Hampshire. Each of these branches and camps serve the needs of distinct and unique communities, making the Merrimack Valley YMCA an organization rich in cultural, social, and economic diversity. Through quality programs, services, volunteers, and staff, the Merrimack Valley YMCA is constantly working to help make healthier lives achievable for everyone.

GLCAC Fair Connects Families with Non-Profit Services

6th Annual Community Resource Fair Aug. 15 at Campagnone Park

When individuals and families face challenges, they may not realize help is available if they know where to turn. With a goal of connecting Greater Lawrence residents with a wide variety of service providers, the 6th Annual Community Resource Fair is planned for August 15th.

Sponsored by the Greater Lawrence Community Action Council, Inc., the Community Resource Fair features non-profit organizations, local businesses and government offices offering assistance with education, financial services, health, housing, social services, job training, youth activities and other issues.

"We are pleased to connect individuals and families with not only GLCAC's 16 programs, but also our fellow service organizations. The Resource Fair is a fun way to educate families about the services available to help them overcome their challenges. We are proud to sponsor this annual tradition, and we are grateful for the

strong support we receive from the City of Lawrence, our non-profit colleagues, and our friends and neighbors," said Evelyn Friedman, Executive Director of the GLCAC.

The fair will be held 1-4 p.m., August 15th at Campagnone Park in Lawrence. Space is available for non-profit organizations and Lawrence businesses interested in reserving space at the fair. They can contact GLCAC at (978) 681-4920 to obtain a registration form and information. Organizations should provide their own table or rent one from GLCAC for a \$10 fee.

GLCAC is a social services agency that annually assists about 32,000 individuals in Lawrence, Methuen, North Andover and Andover with 16 programs. GLCAC's wide range of services, from heating assistance to daycare, focus on lifting families out of poverty and setting them on a pathway to economic stability.



La feria de GLCAC conecta a las familias con los servicios de organizaciones sin fines de lucro

6ta Feria Anual de Recursos Comunitarios 15 de agosto en el Parque Campagnone

Cuando las personas y las familias enfrentan dificultades, no siempre se dan cuenta de que hay ayuda disponible si saben dónde buscarla. Con la meta de conectar a los residentes de la región de Lawrence con una amplia variedad de proveedores de servicios, la 6.a Feria Anual de Recursos Comunitarios se ha planeado para el 15 de agosto.

Patrocinada por el Greater Lawrence Community Action Council, Inc., la Feria de Recursos Comunitarios presenta a organizaciones sin fines de lucro, empresas locales y oficinas del gobierno que ofrecen ayuda con la educación; servicios sociales, financieros, de salud, vivienda y capacitación laboral; actividades para jóvenes; y otros tipos de apoyo.

"Nos complace conectar a las personas y las familias no sólo con los 16 programas de GLCAC, sino también con otras organizaciones de servicios como la nuestra. La Feria de Recursos es una manera divertida de explicarles a las familias los servicios con que cuentan para ayudarlas a superar sus problemas. Estamos orgullosos de patrocinar esta tradición anual y agradecemos el fuerte

apoyo de la Ciudad de Lawrence, las organizaciones sin fines de lucro con las que colaboramos, y nuestros amigos y vecinos", dijo Evelyn Friedman, directora ejecutiva de GLCAC.

La feria se llevará a cabo el 15 de agosto de 1 a 4 p.m. en el Parque Campagnone de Lawrence.

Aún hay espacio disponible para las organizaciones sin fines de lucro y los negocios de Lawrence interesados en reservar un puesto en la feria. Para obtener información y un formulario de inscripción, pueden llamar a GLCAC al (978) 681-4920. Deberán traer su propia mesa o tendrán que alquilarle una a GLCAC por una tarifa de 10 dólares.

GLCAC es una agencia de servicios sociales que ayuda anualmente a unas 32.000 personas de Lawrence, Methuen, North Andover y Andover por medio de 16 programas. Su amplia gama de servicios, desde ayuda con la calefacción hasta cuidado de niños, busca sacar a las familias de la pobreza y encaminarlas hacia la estabilidad económica.